

## ABSTRAKSI

### **MAKNA JUDUL NOVEL *HIDAMARI NO KANOJO* KARYA KOSHIGAYA OSAMU: Analisis Semiotik Riffaterre**

Isnaviri Juli Putri

Objek Material yang digunakan dalam penelitian ini adalah novel *Hidamari no Kanojo* karya Koshigaya Osamu. Dalam novel ini diceritakan tentang seekor kucing betina yang memohon kepada dewa untuk menjadi manusia supaya bisa bertemu dan hidup bersama dengan orang yang dicintainya. Permohonannya dikabulkan dan setelah menjadi manusia, ia berusaha keras untuk hidup sebagai manusia normal agar bisa diterima oleh orang-orang dan orang yang dicintainya.

Karya Koshigaya Osamu menarik untuk diteliti dengan analisis struktural dan semiotik, karena judul cerita mengandung banyak tanda yang mampu mewakili berbagai makna yang terkandung di dalamnya. Untuk menganalisis novel, pertama perlu adanya penguraian unsur-unsur intrinsik yang membangun cerita menggunakan teori strukturalisme sastra dan dilanjutkan dengan analisis tanda-tanda yang ada dalam cerita menggunakan teori semiotik. Selain itu, novel *Hidamari no Kanojo* dijadikan objek penelitian karena akhir ceritanya yang tidak terduga.

Berdasarkan hasil analisis, dapat ditafsirkan bahwa makna judul novel merupakan pencerminan tokoh utama wanita yang memiliki sifat dan kepribadian yang ceria, gigih dan pantang menyerah. Sifat-sifat yang ditandai oleh 陽 (*Yang*) yang disimbolkan dalam judul novel dan tercermin dalam isi cerita.

Kata kunci: *Strukturalisme, Semiotik, Koshigaya Osamu, Hidamari no Kanojo.*

## ABSTRACT

### Meaning of Title Novel *Hidamari no Kanojo* by Koshigaya Osamu: A Riffaterre's Semiotics Review

Isnaviri Juli Putri

The material object of this research is a novel by Koshigaya Osamu entitled *Hidamari no Kanojo*. This novel told about a female cat who wishes to be a human in order to meet and live together with it's beloved man. It's wish had granted and after became a human, she's trying so hard to live as a normal human in order to be accepted by people especially the man she loved.

This Koshigaya Osamu's work is interesting to study using the structuralism and semiotic analytical approaches because the title of the novel contains many signs that are able to represent variety meanings contained within it. To analyze the novel first, we must disentangle the intrinsic elements of the story using literally structuralism theory and then analyze the signs in the story using semiotic theory. Moreover, the novel *Hidamari no Kanojo* was made as a research object because the end of this story is unpredictable.

Based on results of the analysis, it can interpreted that the novel's title is a representation of the female main character in the story that have many positive personalities as cheerful, persevere, and persistent represented in the novel's content (story). This personalities signed by 陽 (*Yang*) and symbolized in the novel's title.

**Keywords:** *Structuralism, Semiotics, Koshigaya Osamu, Hidamari no Kanojo.*

## 要旨

### 越谷オサムの小説 「陽だまりの彼女」 のタイトルの意味： ミカエル・リファテールによる記号論的分析

イスナヴィリ・ジュリ・プトリ

本論文の研究対象は越谷オサムの 「陽だまりの彼女」である。この小説は 人間になりたいメス猫のお願いごとの物語である。その願いは愛している男に会って一緒に生きることである。神様がその願いを適え、人間になったメス猫は人間としての人生を頑張って生きようとする。愛している人と周りの人に愛されるためである。

文学作品のタイトルには多くの意義が含まれ、内容の意味も含めて代表しており、構造的、記号論的分析にとって興味深い。小説を分析するには、第一に文学理論の構造主義を用いた物語を構成する本質的な解析が必要とされ、〈発見的読み〉として主題、構造、登場人物、背景、そしてそれぞれの関係性といった小説の本質的な要素を分析する。第二に意義の分析として物語の中の記号論理論を用いる。リファテールによる記号論は文学作品の意義を探する方法である。記号論の中で、意義を探する方法は四つある。それは発見的読み、マトリックス、モデル、ヴァリエーションを探ること、そしてハイポグラムを決めることだ。小説にあるマトリックス、モデル、ヴァリエーション、ハイポグラムを探する。その後前の分析に基づいて、小説の意図を明らかにする。その他に、小説「陽だまりの彼女」は予測不能な終決があることも対象となった。それは、この小説はただ愛し合ってる人たちの物語というだけでなく、予測不能なことは小説の最後に判明することだが、女の主人公がメス猫であったということである。

これらの分析に基づいて、小説のタイトルは女の主人公を代表すると解するとができた。彼女が物語の中で、積極的な性格、例えば、快活・頑張り・根気を発揮したことがわかった。その性格は 「陽」 を目印にして、タイトルとして象徴的に用いられた。

キーワード：構造主義、記号論、越谷オサム、陽だまりの彼女